

ACADEMIE ROYALE
DES
SCIENCES D'OUTRE-MER



KONINKLIJKE ACADEMIE
VOOR
OVERZEESE WETENSCHAPPEN

KAOW - ARSOM
Louizalaan - avenue Louise i
B-1050 Brussel - Bruxelles
<http://www.kaowarsom.be>

Fontes Historice Africane

Conflits fonciers au Congo beige. Opinions congolaises

Texte integral d'une enquete de 1954

Honore VINCK, editeur

Fontes Historice Africance/Sources of African History is an international publication project, initiated in 1962 under the general auspices of the "Union Academique Internationale" in Brussels to publish critical editions of sources for the history of sub-Saharan Africa.

ACADEMIE ROYALE
DES
SCIENCES D'OUTRE-MER

KONINKLIJKE ACADEMIE
VOOR
OVERZEESE WETENSCHAPPEN

av. Louise 231
B-1050 Bruxelles (Belgique)

Louizalaan 231
B-1050 Brussel (Belgie)

» 02.538.02.11 — Fax 02.539.23.53
E-mail: kaowarsom@skynet.be
Web: <http://www.kaowarsom.be>

ISBN 9789075652482
D/2011/0149/1

COMITE FONTES HISTORLE AFRICANS (Belgique/Belgie)

Coordonnateur — Coordinator

Jacques VANDERLINDEN

Membres — Leden

John EVERAERT

John JACOBS

Jan VANSINA

Jean-Luc VELLUT

Honore VINCK

Secrtaire perpetuelle — Vast Secretaris

Danielle SWINNE

TABLE DES MATIERES

Introduction	1
Le regime des terres au Congo beige: legislation et pratique administrative.	1
Prise de conscience: le foncier fait probleme: 1885-1940.	3
Fondements theoriques et interpretations divergentes.	3
Une approche systematique: entre les deux guerres.	4
Le decret de 1934 sur l'enquete de vacance des terres.	6
Aux Congres coloniaux nationaux.	6
A l'Institut Royal Colonial.	8
Le «groupe ^quatoria»: la preparation conceptuelle et la prevalence du droit foncier coutumier: 1940-1960	11
Temps nouveaux.	11
La preparation conceptuelle.	13
Droit coutumier Nkundo-Mongo.	13
A la recherche du proprietaire.	15
Un plan d'action tous azimuts.	19
Action scientifique	23
Le debat sur la propriete fonciere.	23
Hulstaert et Boelaert elevent la voix (1946-1960).	25
Colloques et congres.	28
Institut (Academie) Royal Colonial: deux questions.	32
Le paysannat indigene: vers la propriete «privee» et la redistribution des terres.	33
Sur le terrain: une enquete chez les Mongo en 1954.	34
La documentation.	35
Les questions.	36
Les participants et les reponses.	40
Authenticite des reponses.	45
Style epistolaire.	46
La reaction de l'administration coloniale et ecclesiastique.	46
L'utilisation de l'enquete dans les publications de Boelaert.	48
Action politique: la Commission permanente pour la protection des indigenes: 1953-1957	49
Action judiciaire: faire la preuve a Coquilhatville: 1953-1959	57
Wijima versus l'Etat: coutumes et expansion coloniale.	58

Mbandaka-Inkole-Etoo versus Mbandaka-Inkole-Jomoto	60
Lokondo versus H.C.B.-Flandria-Boteka: David et Goliath	69
Les Huileries du Congo beige glouton	71
Lokondo: assigne de deguerpir.	72
Le ministre n'y peut rien.	75
Le village Bongonde versus paysannat indigene (P. L): l'Etat ruse et le notable tetu	76
Droits coutumiers superposes.	76
Leopoldville s'inquiete.	80
flongoy versus Nogueira: le colon arrive.	83
Bonyoko versus Travaux Publics: calcul des indemnisations.	89
Conscientisation populaire: Blancs et Noirs	93
A Coquilhatville: la confrontation.	94
<i>Pax</i> defie les Blancs.	94
La confrontation entre <i>Mbandaka</i> et <i>Lokole</i>	96
A Leopoldville et ailleurs: un interet lirnite.	103
En Belgique: les quotidiens et les publications missionnaires.	107
Aux conseils et commissions de reforme	109
Le Plan Decennal, les conseils des provinces et du gouvernement general.	109
La Commission speciale des terres au Conseil colonial (1955-1956)	113
La Commission pour l'etude du probleme foncier (1956-1959).	117
Vers l'Independance	123
L'approche beige.	123
L'approche congolaise.	129
Tables rondes.	132
Apres l'Independance.	133
Considerations finales	139
Conscientisation.	139
Coutume et modernite.	141
La mauvaise volonte de l'administration coloniale.	142
Violences, resistance et soumission.	146
Peine perdue?.	148
Le pays inacheve.	149
Sources.	151
Langues et traductions.	153
Figures.	155
Abreviations et sigles.	157
Repertoire biographique.	159

VII-

Bibliographie	167
Remerciements	179
Annexes	181
Annexe I. Reponses a l'enquete de 1954. Originaux et traduction fran- caise	183
Annexe II. Articles de Boelaert et d'Hulstaert dans <i>Pax</i>	407
Annexe III. Reaction de <i>Mbandaka</i>	419
Annexe IV. Correspondances parues dans <i>Lokole Lokiso</i> . Traduction francaise	431
Annexe V. Textes en relation avec les proces a Coquilhatville	477